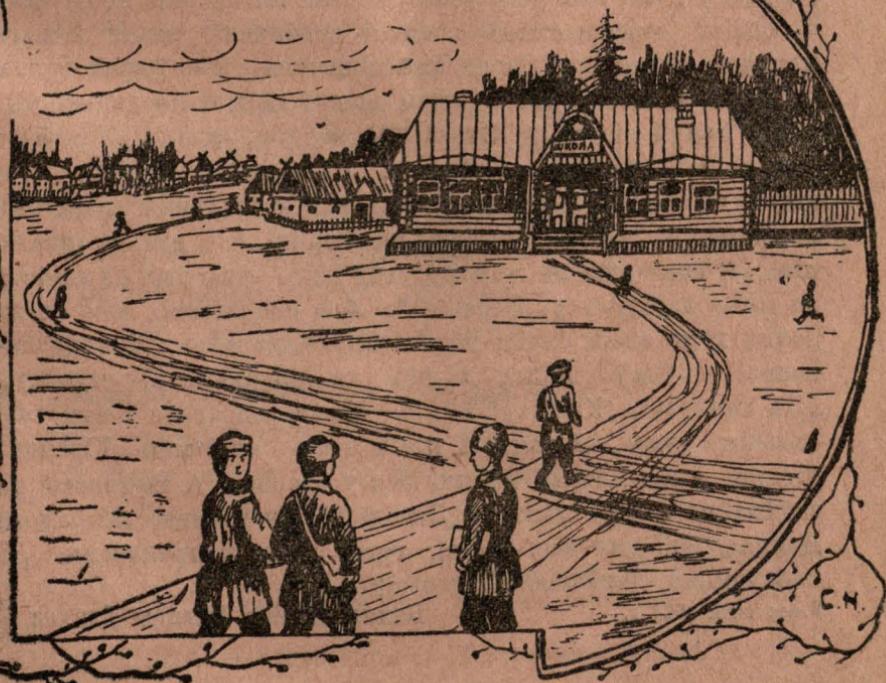


1924

КНІЖКА 7-Я

1927 г.

ЗАРАНКА



Лісты у „Заранку“

Ліст Маладога Дзядка да Беларускіх дзетак.

Мілые дзетак!

Вельмі цешуся, што магу ізноў з вамі пагаманіць. Вось прайшло і лета! Вось завітала ўжо да нас пекная беларуская восень. Дрэўцы ў садох абвешчаны смашнымі яблыкамі ды грушкамі. Распачаліся заняткі ў школах, у якіх? Ох, шчасльвія з вас дзетачкі тыя, што вучацца ў сваіх родных школах беларускіх! Бедненкія, што калечадца ў польскіх школах! Але найшчасльвейшыя гэта тыя, што хоць вучацца ў польскіх школах а не забываюцца аб сваій роднай старонцы Беларускай. Аб гэтым даведаўся я з каханай нашай „Заранкі“. Нават чытаў тых мілых дзетак казкі ды апавяданьні. Цешуся, што вы працуце шчыра, і што вы, дзеткі, штораз шчыльнейшым ды вялікшым колам, гуртуецца ля „Заранкі“. Добра робіце. Пільнуйце і паширайце „Заранку“, каб яна ўсім нясла карысць, каб яна не пагасла а сваімі серабрыстымі коскамі асьвячала шлях вашага маладога жыцця. Сэрда маё цешыцца, што сярод ваше грамадкі зявіліся гэткія, што адразу пачалі на толькі чытак, але і пісаць у „Заранку“, як напрыклад „Марыся з Антокалю“, або Марыся Ласька, Патаповічы, Нагуй, Войцікавы, і іншыя. Я таксама пішу вам у „Заранцы“ вершыкі, апавяданьні, баячки, рисую малюночки, але вельмі шкада, што мяя гледзячы на маю просьбу ніхто нічагуткі не напісаў да мяне дагэтуль у „Заранцы“. Але спадзяюся, што знойдецца хоць адзін сярод вас і чыркне Маладому Дзядку некалькі слоўцаў. Падаў я вам да чытаць „Пастушку“, „На начлезе“, „Юрачку“ і інш. Можа здаралася і вам калі пасьвіць гусак, ці коні? А мо' таксама, як і мой „Юрачка“ хтосьці э вас плацаў першы раз у школе, А тымчасам не забывайце нашае дарагое „Заранкі“, ну і мяне, Маладога Дзядка, які для вас, дзеткі, гатоў шмат папрацаваць. Да пабачання, даражэнкія дзеткі!

9 верасня 1927 г.

Кахаючы Вас Малады Дзядок.

НАША ПОШТА

Міалаю Дыльна. Твой ліст да „Маладога Дзядка“ зъмесьцім у наступнай кніжцы, бо ў гэтай няма мейсца. Напіши ў „Заранку“ што небудзь другое; гэтая казка, што Ты прыслаў зусім ня цікавая дык і ня зъмесьцім.

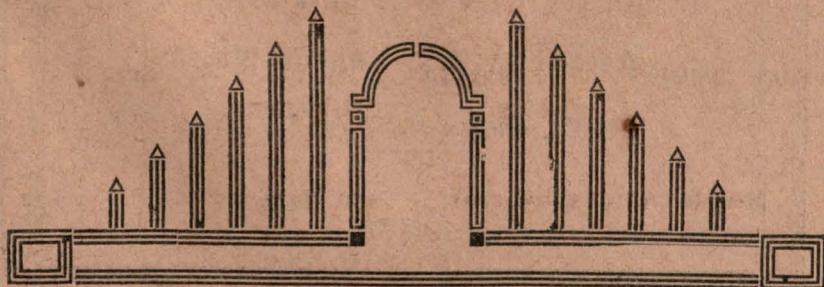
Юлію Зымітровічу. Вельмі нас цешыць, што „Заранка“ гэтак усім вам падабаецца і што з нецярпеньнем чакае кожнага яе нумару. Як-жаж там у Вас з бібліятэчкай? Ці шмат ужо маеце кніжак? А беларускія ці ўжо выпісалі? Жадаем Вам якнайлепшага пасьпеху ў Вашай карыснай працы. Ці атрымалі лістоўны адказ аб зъбіранні зёлак? Пішыце ці зъбіраецце ўжо зёлкі і якія з тых, што мы Вам радзілі. Малюнкі Твае вельмі добрыя, але-ж на жаль ў „Заранцы“ зъмясьціць ня можам бо, каб адбіць рисунак, трэба яго рysаваць чорным тушам, а не фарбамі. Папрабуй рysаваць тушам, калі ўдасяцца, то з ахвотай зъмесьцім.

Марыі Ласна. Ліст Твой атрымалі. Казку і песеньню зъмесьцім у чародных кніжках. Загадкі зъмясьціць ня можам, бо Ты не прыслала разгадкі.

Сяргею Атрахімовічу. Апісаньне Варганскай гары зъмесьцім у наступнай кніжцы.

Янну Патаповічу. „Пара галубкоў“ і круцігалоўку зъмяшчаем. Прысылай больш.

„Сярошы Пастушкы“. Вершык зъмяшчаем. Піши, што будзеш рабіць зімой.





ЗАРАНКА

—: Ілюстраваная :—
часапісъ для дзяцей.

Выходзіць кніжкамі адзін раз у месяц.

Падпісная цана з перасылкай:

на 3 месяцы	— — — — —	1 зл.
на год	— — — — —	4 зл.

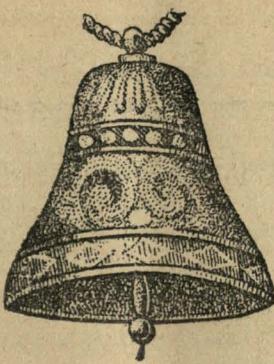
Асобны нумар 35 гр.

Падпіска прымаецца з кожнага месяца.



Адрес рэдакцыі і адміністрацыі:

Вільня, Віленская вул. 12, кв. 6.



ШКОЛЬНЫ ЗВАНОК.

Які-ж гэта голас гарой залягае:
Так зычны, прыгожы, вясёлы ?
Вось гэта званочак дзяцей заклікае:
„Да школы роднай, да школы !“

Бо школа як маці, усім памагае
Навукаі — багаты ці голы; —
Дый лепшы дарогу жыцця адкрывае
„Да школы роднай, да школы !“

Бо школа любіць нас, дабро навучае
Ляпей чым царквы і касьцёлы,
Навукаі высока людзей падымае —
„Да школы роднай, да школы !“

Звані-жа званочку, хай Бог памагае —
Звон — зык твой так мілы, вясёлы!
Бо шмат чаго ў школе ўсякі пазнае —
„Да школы роднай, да школы !“

Малады Дзядок.**,,На начлезе“.**

Сонейка давно ўжо схавалася за лесам. Ужо летняя ноч паволі спусцілася на змучаную зямельку. На цёмнасінім небе прыветліва заміргалі ясныя зорачкі. Навакол ціха, спакойна. Часам перарвё гэтую цішу гаўканыне сабак, ці аддалены крык савы. Змучаныя дзенай працай, сяляне ўлягліся на кароткі супачынак. Уся вёска съхіць... Нават дрэўцы вя хечуць парушыць лісткамі... У паветры чуецца цяплыня ды прыемны пах, што ляціць з гародаў, садоў і цалёў..,

Рантам гэтую мілую цішу перарваў тупат конскіх ног. Гэтая цэлая грамадка хлапцоў, а таксама і дзяўчатац верхам на конях выніждае на начлег у лес, каб накарміць іх смашной лясной травой.

Хто жыў, ці прынамсі быў, улетку ў вёсцы, ды сам вадзіў коняў на пасьвіщча ўначы, дык пэўна добра ведае, як прыемна часам быць на начлезе паміж сваіх сяброў ды знаёмых.

Вось ужо дзеци на мейсцы. Спутаўшы коням ногі, тыя з дзяцей, што мелі варту, разышліся і паляглі пад дрэўцамі, а рэшта ўселася ў кола і пачала гутарку.

Міхалка, што прыехаў з места, дзе праз цэлую зіму вучыўся ў гімназіі, мае тут вялікую пашану. Бо і хто-ж можа з іх расказаць гэткія цікавыя казкі, ці праудзівія падзеі, як ён?! Ён-жа больш за іх вучыўся і больш усяго мог углядзіць ў месьце. З хцівасцяй прыслухоўваюцца дзеткі да Міхалковых апавяданньняў, а ён, цешачыся з іх увагі, расказвае аб месьце, аб сваіх вучыцялях, калегах, аб вялізных дамох ды сьвятынях; урэшце аб кніжках, з якіх ён вычитаў шмат цікавага.

Але найбольш зацікавіла дзяцей апавяданье Міхалкі аб нашай Бацькаўшчыне Беларусі. Як калісь Яна цвіла і красавала; як была вольная, белая бо нявінная, нікому крыва́ды ня рабіла; урэшце, як наляцелі варожыя раці, і, як пачалі зьдзекавацца над нашай старонкай; як ablілася Яна крывёю нашых дзядоў; як закулі Яе, бедненскую, ў

кайданы і стогне Яна дагэтуль, пакуль ня вызваляць Яе, пакуль не разаб'юць жалезных кайданоў няволі лепшыя сыны Яе.

З запалам гаворыць Міхалка... Ея гатсў хоць-бы зараз ісьці ратаваць сваю Матку-Беларусь. Стоячы на каленах, ён бязупынна гаворыць, а вочы ягоныя блішчуць сярод ночы, як дзіве вагнівый зоркі. Дзеді бачуць, разумеюць яго... Кожнае з іх набірае адвагі, хоча быць падобным да Міхалкі. Яно, здаецца, таксама гатова хаця-б гараз ісьці і стаць у рады тых магутных волатаў, якія пойдуць разбіваць векавыя путы няволі нашай шматпакутнай Бацькаўшчыны. Іх маладыя сэрцы пылаюць зыркім агнём; іхныя грудзі моцна ўздымаюцца! Яны з маленьких, слабых — роўняца моцнымі, сільнымі! Яны патрапяць паказаць усяму сьвету, што яны жывыя і не дазволяць зьдзекавацца над сваю Маткаю — Беларусяй!..

Сьціх урэшце Міхалка. Змоўклі дзецы. Часам чуецца пырсканье коняў, якія з радасцяй ядуць сочную траву. Падзымуў лёгкі халодны ветрык. Быццам мурашкі прабегл на целе ў дзяцей і, некаторыя з іх, каб сагрецца, распалілі груд.

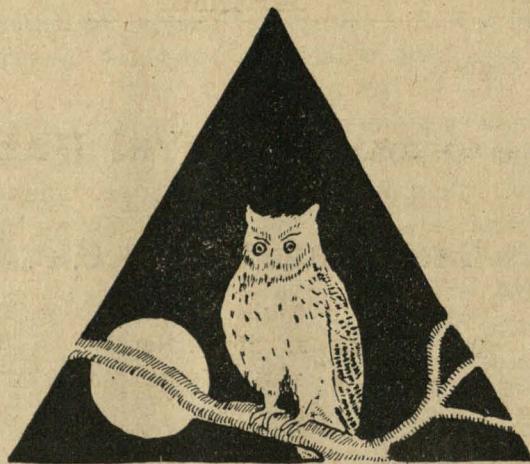
Весела заскакалі сярод начное цемры вагнівые языki, затрапчэлі сухія галінкі, заблішчэлі хутка чырвоныя вуглі. Прыпомнілася дзяцём, што ўзялі з сабою трошкі бульбы, дык усуналі ў попел, каб сьпяклася.

Праз нейкі час, сон перамог змучаныя галоўкі малых начлежнікаў і яны, укруціўшыся ў шэрыя сярмяжачкі, пазасыпалі. Сьветлыя думкі аб лепшай будучыне сваёй Бацькаўшчыны — Беларусі навялі на іх сон ціхі, радасны..

Калі-ні-калі фыркалі спутаныя коні, трапчэлі дагараўшыя на грудзі галінкі ды, быццам съцерагучы сон дзетак, у небе міргалі сьветлыя зорачкі.

31 ліпня 1927 г.





* * *

Я восень люблю залатую,
Ранкі, туманы, зару,
Сьціхшую зямельку старую,
Сну, адпачынку пару.

Ночкі люблю яе цёмныя,
Шэрую сълякаць—імглу,
Песьні віхуры—жалобныя
Злодзея—змрока гульню.

Твар бледна жоўтага сонца,
Частыя слёзы дажджа,
Голых палосак абшары бязконца
Шопат і скаргу ручча.

У вечары доўгія, чорныя
Люблю я, восень твае,
Казкі бабулькі чароўныя,
Мroi аб съветлай вясельне.

М. Машара.



М. Антаноўскі.

Апавяданьні цёткі Пары.

З расейскага пераклаў А. Б.

IX. Сястрыцы Пара і Цяпло.

Няўгледка-цяпло, улезшы ў жыжку, расшырае та-
жа і яе, — гаварыла цётка Пара.

Калі Алеська вельмі перагрэе свой імбрычак,
дыш з яго пабяжыць вада, а частка яе ператво-
рыцца ў пару.

Так, так! дзякуючы толькі брату Агню і сястрычца
Цяплу я і жыву на съвеце!

Пастаўце ў агонь гаршчок вады, — чым гарачай яму
будзе, тым хутчэй з яго пойдзе пара.

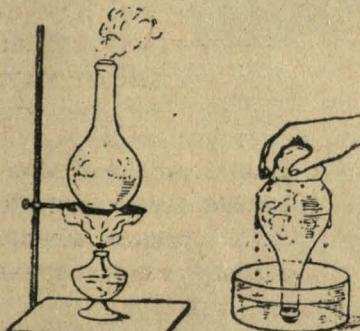
Калі накрыць гаршчок, дыш вечка на ім пойдзе ска-
каць. Ад чаго ўсё гэта? А вось ад чаго. Калі вада пера-
твараецца ў пару, тады яна дзеліцца на шмат, шмат ча-
стачак і дзеля гэтага больш займае мейсца. Гэта ўсе роўна
калі б мы пакрышылі кусок
хлеба на дробныя крошкі ды
усё злажылі ў адну кучку:
шмат большай была-б кучка,
як быў кусок хлеба.

Вось калі вада зробіцца
парай, яна ня можа зъмя-
сьціцца пад векам і піхает
яго, пакуль не падыме і ня
вырвецца з пасудзіны.

Вазьміце зялезнай труб-
ку, уліце ў яе крыху вады і крэпка заторкніце коркам.
Пасыля грэйце яе на агні; яшчэ, яшчэ — трах! корак вы-
скачыў.

Што сталася?

Вада пачала кіпець і ператварылася ў пару. А пары
шмат больш трэба мейсца, як вадзе. Вось корак і выска-
чыў. Калі б корак вельмі крэпка трymаўся — пары разар-
вала-б трубку.



Так, так, цётка Пара жанчына ня трусьлівая ды і сілы ў яе шмат.

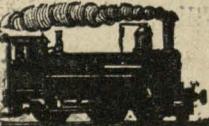
Заўважце, што цётка Пара вельмі любіць цяпло. Чым больш яе награваць, тым яна робіцца дужэйшай. Можна мяне, бабулю, так нагрэць, што я разарву наймацнейшы кацёл, зроблены з стальных лістau таўсьцінёй з палец.

Для маей сілы шмат траба прастору. Гуляць я люблю на свабодзе, і калі вады, з якой я вышла, была толькі бутэлька, дык мне, пары, трэба цэлая бочка, каб я магла добра чудца. Я люблю пашану і павагу, а не, дык тады бяды, разлуюся і разарву на кусочки сваё памяшчэнье.

X. Паравая машина.

А якая ж ты, цётка, злосная! — крикнуў Яначка. — А яшчэ кажаш, што любіш людзей і шмат ім робіш добра.

— Клёк, клёк! Але я бяз дай прычыны ніколі ня злую. Людзі, якія са мной умеюць абхадзіцца, толькі карысьць маюць ад мяне. Вучоным людзям я ніколі не перашкаджаю карыстацца маей сілай. Вось ты, Яначка, пэўна ездзіў на цягніку? Табе мо' нат і ў галаву ня прышло, што вазіла цябе — я.



Памятаеш, я табе расказывала аб тым, як нагрэтая пара вырвала корак з маленъкай трубачкі. Здавалася б, што куды там такой маленъкай трубачцы да та-кога магутнага паравозу, які не адзін дзесяток вагонаў цягніе, а між тым гэта адно і тое.

Як працуе паравоз? Ды таксама, як наша маленъкай трубачка. У паравозе так-же зьбіраецца пара, толькі ў широкай, з абодвух кандоў задненай трубе, якая завецца цыліндрам і папіхае яна ня корак, а стрыжэнь. Зрэшта, стрыжэнь і ёсьць той самы корак, толькі зялезні ды да яго яшчэ прымацавана ручка.

Стрыжэнь устаўляецца ў цыліндар. Праз спэцыяльныя дзіркі пушчаецца пара. Спачатку ў адзін канец і пара пасоўвае стрыжэнь у другі канец, а пасля пускаюць пару ў другі канец і пара адсоўвае стрыжэнь назад. Так пушчаюць пару, а стрыжэнь соўваецца з канца ў канец; за ім соўваецца ручка і круціць калесы, якія да яе прымацаваны.

Калёсы круцяцца, коцяць па шынах паравоз, а паравоз цягне за собой вагоны.

Паставілі людзі такую паравую машыну на лодкі і паразходы, дарабілі да іх калёсы. Пара круціць калёсы, калёсы сваімі шырокімі скрыльямі б'юць па вадзе — вяслюць. Паразход гат можа плыць супроць вады.

Ды ціж мала праце парапа!

Пара круціць калёсы машынаў на ўсялякіх фабрыках: меле муку, пілуе дровы, тчэ, прадзе, шліфуе і шмат, шмат яшчэ чаго робіць.

Канец.



Малады Дзядон.

„Пастушка“.

Сонца ледзь блісце на ўсходзе,
Ганячка малая
Мігам з хатанькі выходзе
Й гускі выганяе.

Гоніць іх на свежу росу,
Песянку съпявает
І сваёю ножкай босай
Па траве ступае.

„Гэй, вы, гускі мае белы!

„Гэй, ідзіце ў поле!

„Рвіце траўку сабе съмела!

„Баўцеся на волі!

Белы гусанкі васёла
Разам усе гіргочудь,
Нібы: „Добра, міла Ганька!“
Ёй сказаці хочуць.

Ужо на полі Ганя борэда

Пад кустом сядзе

I, таксама борэда, з торбы

Кніжачку вымае.

Стада гусачак залёну
Траваньку зъядает, —
Ганя з хцівасцяй вялікай
Кніжачку чытае.

Ды ня дзіва! Шмат карысьці

Ад яе дастане!

Ганя дзяяўчынка и разумнаі

Ад яе ўраз стане.

А, як прыйдзе час на поўдзень,
Кніжачку хавае
I галінкаю даўгою
Гусак заганяе.

Гоніць іх да дому з поля,

Песнянку съпявает,

I сваёю ножкой босай

Па траве ступае.

„Гэй, вы, гускі мае белы!

„Гэй, хутчэй, крылаткі!

„Ужо наелісь досіць траўкі!

„Гэй, хутчэй да хаткі!“

Малады Дзядон.

„Юрачка“

ІІІ рышла восень, пекная залацістая восень. Схапілі дзеткі кніжкі ды сшыткі ў торбы ды гай-да! у школу. Малога Юрачку першы раз прывёў ягоны татка ў школу.

Юрачка — прыгожанькі хлапчучок з мілымі рыскамі твару, з шэрымі вочкамі і залацістымі доўгенькімі валоскамі на галоўцы, — апранёны быў у сінюю кашульку і гэткія-ж портачки.

Вельмі-ж ён спудзіўся тых крыкаў, якімі была напоўнена ўся школа. Татка пасадзіў Юрачку на першай лаўцы ў першай клясе, дзе было шмат дзяўчатаў і гэткіх як ён хлапцоў, і хацеў ужо ісьці да дому. Юрачка ў плач.

Пачаў татка яго ўгаварываць, каб не плакаў, ды — куды-ж там! Абцірае Юрачка беленъкай хустачкай серабрыстыя сылёскі, ды праз іх гаворыць гэтыхія слоўцы:

„Татка, і я з табою пайду!“

— „Ня можна, Юрачка! Ты мусіш вучыцца!“

— „Ну, ды хай татка будзе пры мне!“

— „І гэтак ня можна!“

— „Чаму“ — пытае праз сылёзы Юрачка.

— „Пан вучыцель не дазволіць!“

— „Ну, дык няхай матулья прыдзе!“

— „Матулі таксама ня можна!“

— „Ta—tu—lia“!... — плача ізноў Юрачка. — „Да матулі хачу! Да матулі на абед!... Татулька!“...

— „Ну, дык пойдзем дамоў і ты не будзеш зусім хадзіць у школу! Добра? прамовіў татка.

— „Не, я буду хадзіць у школу!...“

— „Ну, дык сядзі і ня плач! А я мушу ісьці!“

— „Татачка! А ў мяне няма кніжачкі?“...

— „Ты тут пачакай, а я табе пайду ды куплю! Добра?...
ізноў казаў тата ка.

— „Татачка!... прамовіў праз слёзкі Юрачка, але ня скончыў, бо празваніў званок і прышоў маладзенъкі вучыцель.

Юрачка пазіраў, пазіраў на яго, ды пэўне ўгледзіў, што вучыцель зусім ня страшны і няма чаго баяцца яго. Абцёр хустачкай слёзкі і ўсеўся просвіценъка ў лаўцы. Вучыцель падыйшоў да яго, пагладзіў па залацістай галоўцы і пачаў угаравываць Юрачку, каб ня плакаў. Паказаў на ўсіх дзяцей, як яны ня плачуць, а весела сядзяць у школе.

Вучыцель абяцаў навучыць яго чытаць, пісаць рысаваць і пісати іншых рэчаў.

Павесялеў Юрачка! Татка пайшоў дамоў, а ён астаўся ў школе і слухаў як вучыцель апавяддаў прыгожыя казачкі.

Ад таго часу бегае Юрачка ў школы ахвотна, палюбіў яе, пакахаў свайго добра га вучыцеля, а вучыцель таксама любіў свайго малога вучня Юрачку.

8 верасьня 1927 г.



Працы нашых чытачоў.

Вёсна Вярэнькі.

Наша вёска ляжыць як-бы на паўвостраве, бо з двух бакоў яе акружвае балота: з усходу і паўночы. З паўдня цягнецца вялікі лес быццам пушча якая, а на заходзе гаёк выглядае прыгожанькім садочкам. Ад усходу ў канцы вёскі цячэ невялічкая рэчка, з якой вясной і летам дзеци амаль-што і ня вылезаць,—так любядзь купацца.

Як-же прыгожа вясной, як ўжо лес распусціцца, здаецца новае жыццё наступіла і толькі на съвет нарадзілася. Вечарамі зьбіраюцца хлапцы і дзяўчата, дык пачнуць пяць песьні, тон якіх зyllаеца з птушыным съпевам, плыве так хораша, што здаецца слухаў-бы, слухаў без канца. У лесе расьцелі шмат розных ягодаў, куды ізноў моладзь ідзе грамадой з съпевамі і скокамі так, што сэрца з радасці здаецца выскачыць з грудзей і пойдзе разам скакаць. А як пачнуць у гаёчку птушачкі пяць, дык так хораша, як якая аркэстра, дык здаецца што і уміраць ня трэба.

Вёска ляжыць у нізіне. Дамы ў ёй драўляныя, гаспадароў усіх трывцаць. Адно толькі блага, што вуліца не брукаваная і як дождж, дык ужо гразь, але за тое паложаны хаднік з дошчак, па каторым можна сходзіць да суседа.

Недалёка за вёскай на пагурку могількі, абсаджаныя дрэўцамі, дзе съпяць вечным сном нашы дзяды і прадзяды.

Ад нашае вёскі да мастечка Пархвенава шэсць вёрст, дзе ёсьць гміна і касьцёл.

Стэфусь Войцік.

в, Вярэнькі, Дзісненская пав,

* * *

Што за шчасьця, што за доля
Меці свой кавалак поля.

Сваю ўласну ніўку,
Сваю хатку і садочак
І гародчыку кусочак
І коніка Сіўку.

Мець кароўку і цялушку
Збожа поўную кадушку.

Але я ня маю
Ані хаткі, ні гароду,
ані нават свайго плоту
І як жыць не знаю.

Каб я меў ходзь сваю хатку
Пакінуў-бы у дома матку

І... у съвет далёка...
У съвет далёка я пашоў-бы,
Жыцьцё лепшое знайшоў-бы

Як Рыгор з Санока.
Чым па съвеце валачыца
Ляпей тра' было вучыцца

Разам з дзяцьмі ў школе.
Ні папольскую, ні паруску,
Я хачу пабеларуску

На роднае мове.
Хоць ня вераць цяпер людзі,
Але гэта праўда будзе.

Што мне часта съніцца.
Як дажджемся сваёй волі,
Я ня буду пасьвіць болей,

А буду вучыцца.
Гэта надта велька кры́уда,
Што мне траба пасьвіць быдла,

Але жыці трудна.
Бо не маю свайго поля.
Але прыйдзе лепшыя доля
Хоць ідзе марудна.

Сярона Пастушок.

Пара галубкоў.

Як я ўжо пісаў, галубок адзін лётаў на жыр, а галубка сядзела на сваіх яечках. Па нейкім часе, галубок пачаў радзей варочацца да дому нанач, а начаваў дзесяці далей ад свайго дому. Хоць рэдка, але яшчэ варочаўся.

Пасля некалькі дзён нябыло відаць галубка саўсім. Ня ведаю я, якім спосабам даставала галубка сабе яду, бо, як я бачыў, галубок не прылітаў, а яна не зълятала з гнязда. Можа і зълятала, калі я ня бачыў, але колькі я не стараўся ўгледзіць яе ці яго, то ня ўбачыў.

Доўга, доўга ня было відаць ні галубка, ні галубкі. Нарэшце я зьнепярплівіўся, і думаў, што можа іх зьеў кот, або злавіў галубка шуляк, а галубка прапала без яды. А можа хто з нашых пабіў яечкі, а іх ірагнаў—думаў я. Ня вытрымаў, і рашыў палезыці паглядзець ці хаця, галубка жыві, ці не, а аб галубку думаў, што ён згінуў. Паставіў я на гару драбінкі, і палез. У нае, забыўся ўпярод сказаць, на гары над страхом ёсьць другая хатка, а на столі генае хаткі вядуцца галубкі, і мне трэў было лезыці па другіх драбінках, каторныя я ўжо ўпярод прыгатаваў для гэтых справы, і скаваў за съянай хаткі. Цяперака паволі пашоў па іх, хоць няведаў, пі галубкі ёсьць тутака, ці няма, але стараўся быць асыцярожным, каб не нарабіць вялікага шуму, а гэтым не спалохаць галубку. Узяў я драбінку і паволі паставіў яе калі съяны; ступіўши па нейкіх шасьці палках заглянуў на гару ў той куточак, у каторым стаяў кошычак з яечкамі, і якая была мая радасць, калі я на гнязьдзечку ўгледзяў спакойна драмаўшую галубку. Не пасмеў я яе зганаць з гнязда і зълез назад па драбіне.

Прайшло адтаго насу дзён пяць, і адзін раз калі ўвайшоў я ў хату, то мой брат сказаў мне паціханьку, што ўжо ў галубкоў ёсьць маленькія галубеняткі і я хацеў зараз-жа лезыці паглядзець, але ён пачаў мене прасіць: каб я ня лез, бо, кажа, галубку я сагнаў і яна вельмі нялюбіць як яе часта турбууюць. Я на гэта згадзіўся.

(Канчатак будзе)



ЖУТОК СЪМЕХУ

— Міхась, ці ты навучыўся гэты верш?

— Навучыўся быў, пане вучыцяль, добра, алеж хацеў яшчэ ляпей умець, узяў ды перавучыў.

— Тата, сёньня ў меня злодзі авечку ўкраў...

— Праўда ўкраў?

— Праўда, тата.

— Мо цыганы? Яны цяпер у лесе стаяць.

— Мо і цыган, але вельмі дайўны: меў чатыры нагі і хвост, як у сабакі.

(Падаў С. Трахімовіч).

— Лявон! Ці бьюць цябе бацькі?

— Ай, бьюць.

— А каторы з іх больш бье: бацька ці маці?

— Хто больш часу мае.

(Падаў Б. Леўчык).

Добра ведае.

Вучыцель: У адным кошыку ёсьць пяць яблыкаў. Калі мы даложым яшчэ два, колькі будзе разам?

Уладзік: (падымае руку ў гары). Я ўжо ведаю.

Вучыцель: Ну, кажы!

Уладзік: Разам будзе сем!

Вучыцель: Як ты гэта даведаўся?

Уладзік: Гэля падказала.

(Падаў „Малады Дзядок“).



Загадкі і круцігaloуki

Круцігaloўка з крыжыкаў.

(Злажыла Марыся з Антокалю,

1.	x x X x x	Кожны радок крыжы- каў азначаны цыфрамі
2.	x x x X x x x	прадстаўляе сабою адно слово, якое трэба адга- даць. Калі слова будуть
3.	x x X x x	адгаданы правільна то сярэдні радок літараў,
4.	x x X x x	чытанаых з гары ў ніз дасьць прозывішча вядо-
5.	x x x X x x x	мага беларускага паэта.
6.	x x X x x	
7.	x x X x x	
8.	x X x	
9.	x X x	
10.	x x X x x	

Значэнне слоў: 1) Ворган дыханьня ў рыб. 2) Беларуская часапісі для дзяцей. 3) Адзін з грэцкіх востраваў. 4) Музыка. 5) Музыкальны інструмент. 6) Выпывальнае палатно. 7) Від пісеменства. 8) Лічба. 9) Апавяданьне з дагістарычных часоў. 10) Інакш балота.

Круцігaloўка.

(Падаў Янка Патаповіч)



Маём чатыры клетачкі, у якіх трэба напісаць:
сухая трава, так каб у кожнай клетцы ста-
яла адна літара.

З а г а д к і.

I.

1) Якую вагу павінен мець чалавек, каб не паваліўся?

II.

Калькі саломы трэба каб пакрыць цэлую страху?

Разгадкі загадак з кніжкі 5—6.

Шарада: Ка-ра-ва-на.

Круцігaloўка прастакутная:

КУПАЛА

1.	з	а	б	а	в	а
2.	м	а	р	к	і	×
3.	К	а	ш	у	л	я
4.	У	г	о	л	ъ	е
5.	П	а	г	о	н	я
6.	А	л	е	с	я	×
7.	Л	а	п	а	ц	ъ
8.	А	н	т	о	н	×

ВІЛЬНЯ

Круцігaloўка квадратная.

Ц	ы	г	а	н	A.
п	Ё	п	л	а	B.
м	я	Т	л	а	B. ЦЁТКА
м	а	т	К	а	G.
х	а	т	к	А	D.

Загадка з сярнічнаў.

Бяром 5-ты сярнічак і кладзём яго на 2-гі, 7-мы—на 10-ты, 3-ді на 8-мы, 6-ты на 9-ты і 4-ты на 1-шы.

Загадка рахунковая.

Пяцрук меў 7 авечак, а Янка 5.

Загадкі дробныя: 1) У пятуху. 2) Мокрых. 3) Месяц.
4) Мак. 5) Ніводнай.

Добрыя разгадкі прыслалі: Янка Патаповіч і „Марыся з Антокалю“.

